

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST

Minutes of the special meeting of Council held on April 17, 2018 at noon in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present:	Mayor	Roger Sigouin
	Councillor	André Rhéaume
	Councillor	Daniel Lemaire
	Councillor	Conrad Morin
	Councillor	Gérard Proulx
	Councillor	Claude Gagnon
	Councillor	Raymond Vermette
Staff:	CAO	Yves Morissette
	Clerk	Janine Lecours

Adoption of the order of business

Resolution No. 125-18

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire
Seconded by: Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures and that this special meeting of Council be hereby opened at 12:05 p.m. to consider the following items :

- a) Funding agreement with FedNor for Hearst Place Project;
- b) Lifeline service agreement with Julia Coulombe;
- c) Nomination of Philippe Hoff-Hamann Student By-law Enforcement Officer;
- d) Funding allocation agreement with the Association of Municipalities of Ontario;
- e) Participation of Mayor to the Northeastern Ontario Passenger Rail Summit in Sault Ste. Marie.

CARRIED

Agreement with Fednor for funding of the Hearst Place Project

Resolution No. 126-18

Proposed by: Councillor André Rhéaume
Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 31-18, being a by-law to authorize the execution of an agreement with Fednor for funding of the Hearst Place Project, be hereby adopted.

CARRIED

Agreement with Julia Coulombe for Lifeline services for the Kapuskasing area

Resolution No. 127-18

Proposed by: Councillor Raymond Vermette
Seconded by: Councillor Claude Gagnon

WHEREAS further to the suspension of the Lifeline management by the the Town of Kapuskasing, the Town of Hearst has sub-contracted the installation and support service to allow residents of the Kapuskasing area to continue benefiting from said Lifeline service, and

WHEREAS in order the alleviate the workload and to ensure a relief, it is deemed advisable to contract an additional person to cover the Kapuskasing area, and BE IT RESOLVED that By-law No. 32-18, being a by-law to authorize the execution of a service contract with Julia Coulombe to perform the duties of Agent for the Lifeline service to the residents of the Kapuskasing area, be hereby adopted.

CARRIED

Appointment of Philippe Hoff-Hamann as student By-law Enforcement Officer

Resolution No. 128-18

Proposed by: Councillor Gérard Proulx
Seconded by: Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that By-law No. 33-18, being a by-law to appoint Philippe Hoff-Hamann as By-law Enforcement Officer, be hereby adopted.

CARRIED

Agreement with AMO for funding under the Main Street Revitalization Initiative

Resolution No. 129-18

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire
Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 34-18, being a by-law to authorize the execution of a funding allocation agreement with the Association of Municipalities of Ontario under the Main Street Revitalization Initiative, be hereby adopted.

CARRIED

Mayor's participation to Northeastern Ontario Passenger Rail Summit in Sault Ste. Marie

Resolution No. 130-18

Proposed by: Councillor Conrad Morin
Seconded by: Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the Mayor be authorized to attend the Northeastern Ontario Passenger Rail Summit in Sault Ste. Marie on April 19, 2018.

CARRIED

Adjournment

Resolution No. 131-18

Proposed by: Councillor André Rhéaume
Seconded by: Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that this special meeting of Council held on April 17, 2018 be adjourned at 12:22 p.m.

CARRIED

Mayor

Clerk

Le présent document compte 3 pages

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

Procès-verbal de la réunion extraordinaire du Conseil tenue le 17 avril 2018 à 12h05 en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située au 925, rue Alexandra, Hearst, Ontario.

Présents:	Maire	Roger Sigouin
	Conseiller	André Rhéaume
	Conseiller	Daniel Lemaire
	Conseiller	Conrad Morin
	Conseiller	Gérard Proulx
	Conseiller	Claude Gagnon
	Conseiller	Raymond Vermette

Personnel:	AEC	Yves Morissette
	Greffier	Janine Lecours

Adoption de l'ordre du jour

Résolution no. 125-18

Proposée par: Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil interrompe les règles de procédures et que cette réunion extraordinaire du Conseil soit maintenant ouverte à 12h05 afin de discuter des sujets suivants :

- a) Entente de financement avec FedNor pour projet Place Hearst;
- b) Contrat de service Lifeline avec Julia Coulombe;
- c) Nomination de Philippe Hoff-Hamann Officier aux arrêtés municipaux étudiant;
- d) Entente de financement avec l'Association des municipalités de l'Ontario;
- e) Participation du maire au sommet «Northeastern Ontario Passenger Rail Summit » à Sault Ste-Marie.

ADOPTÉE

Entente avec Fednor pour financement du Projet Place Hearst

Résolution no. 126-18

Proposée par: Conseiller André Rhéaume
Appuyée par: Conseiller Gérard Proulx

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 31-18, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec Fednor pour du financement pour le Projet Place Hearst.

ADOPTÉE

Entente avec Julia Coulombe pour services Lifeline pour la région de Kapuskasing

Résolution no. 127-18

Proposée par: Conseiller Raymond Vermette
Appuyée par: Conseiller Claude Gagnon

CONSIDÉRANT QUE suite à la suspension de la gestion du programme Lifeline par la Ville de Kapuskasing, la Municipalité de Hearst a sous-traité le service d'installation et d'appui afin que les résidents de Kapuskasing puissent continuer de bénéficier du dit service, et

CONSIDÉRANT qu'afin d'alléger les tâches et assurer une relève, il est jugé nécessaire de sous-traiter une personne additionnelle pour desservir la région de Kapuskasing,

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 32 -18, étant un arrêté autorisant la signature d'un contrat de service avec Julia Coulombe pour exercer les fonctions d'agent du service Lifeline pour les résidents de la région de Kapuskasing.

ADOPTÉE

Nomination de Philippe Hoff-Hamann officier aux arrêtés municipaux étudiant

Résolution no. 128-18

Proposée par: Conseiller Gérard Proulx
Appuyée par: Conseiller André Rhéaume

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 33-18, étant un arrêté nommant Philippe Hoff-Hamann, officier aux arrêtés municipaux.

ADOPTÉE

Entente avec AMO pour une allocation de financement sous l'initiative « Main Street Revitalization Initiative »

Résolution no. 129-18

Proposée par: Conseiller Danie Lemaire
Appuyée par: Conseiller Claude Gagnon

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 34-18, étant un arrêté autorisant la signature d'une entente avec l'Association des municipalités de l'Ontario pour une allocation de financement sous l'initiative « Main Street Revitalization Initiative ».

ADOPTÉE

Participation du maire au sommet « Northeastern Ontario Passenger Rail » à Sault Ste-Marie

Résolution no. 130-18

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'autoriser le maire à participer au sommet « Northeastern Ontario Passenger Rail » le 19 avril 2018 à Sault Ste-Marie.

ADOPTÉE

Fermeture de la séance

Résolution no. 131-18

Proposée par: Conseiller André Rhéaume

Appuyée par: Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion extraordinaire du Conseil tenue le 17 avril 2018 soit maintenant levée à 12h22.

ADOPTÉE

Maire

Greffier